

Questo manuale d’istruzione è fornito da [trovaprezzi.it](#). Scopri tutte le offerte per **Sony ICD-UX570** o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Personal Audio e Hi-Fi](#)

Questo manuale d’istruzione è fornito da [trovaprezzi.it](#). Scopri tutte le offerte per **Sony ICD-UX570** o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Personal Audio e Hi-Fi](#)



Siehe Hilfe

In dieser Bedienungsanleitung finden Sie die Anweisungen für die Grundfunktionen des IC-Recorders. Die Hilfe ist eine Online-Anleitung. Beziehen Sie sich auf die Hilfe, wenn Sie weitere Details, Bedienverfahren und mögliche Abhilfen erfahren wollen, wenn ein Problem auftritt.

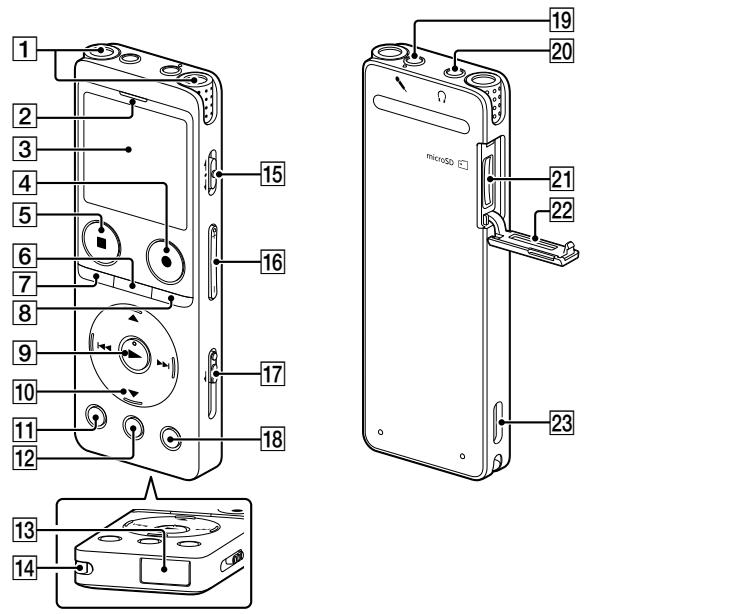
https://rd1.sony.net/help/icd/ux57h_he/



Prüfen Sie den Verpackungsinhalt

- IC-Recorder (1)
- Tragetasche (1)
- Bedienungsanleitung (dieses Blatt)
- Garantiekarte (1)
- Anwendungssoftware: Sound Organizer 2 (Die Installationsdatei ist im internen Speicher abgelegt, damit Sie sie auf Ihrem Computer installieren können.)

Teile und Bedienelemente

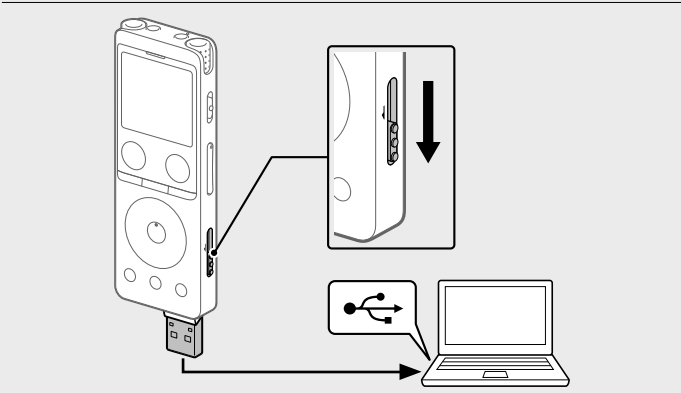


- 1 Eingebaute Mikrofone
- 2 Betriebsanzeige
- 3 Display
- 4 Taste **REC/PAUSE** (Aufnehmen/Pause)
- 5 Taste **MARK** (Titelmarkierung)
- 6 Taste **OPTION**
- 7 Taste **BACK/** **HOME**
- 8 Taste **STOP**
- 9 Taste **▶** (Wiedergabe/Eingabe)¹⁾
- 10 Steuertaste **▲** **DPC** (Digital Pitch Control), **▼** **A-B** (Wiederholen A-B), **◀▶** (Rückwärtsuchen/Zurückspulen), **▶▶** (Vorwärtssuchen/Vorwärtsspringen)
- 11 Taste **3 EASY SEARCH**(SEC)
- 12 Taste **10 EASY SEARCH**(SEC)
- 13 USB-Steckerabdeckung (Der USB-Stecker befindet sich unter der Abdeckung.)
- 14 Loch für Halteband (Ein Halteband wird mit Ihrem IC-Recorder nicht mitgeliefert.)
- 15 **POWER/HOLD**-Schalter²⁾
- 16 Taste **VOL -/+** (Lautstärke -/+) und Buchse **◂** (Mikrofon)
- 17 USB-Schiebeschalter
- 18 Taste **JUMP** (Zeitsprung)
- 19 Buchse **◂** (Mikrofon)¹⁾
- 20 Buchse **◂** (Kopfhörer)
- 21 microSD-Speicherkartensteckplatz (Der Kartensteckplatz befindet sich unter der Abdeckung.)
- 22 Steckplatzabdeckung
- 23 Eingebauter Lautsprecher

¹⁾ Die Taste **◂** (Wiedergabe/Eingabe), Taste **VOL -/+** (Lautstärke -/+) und Buchse **◂** (Mikrofon) haben einen Totpunkt. Verwenden Sie den Totpunkt zur Bezugnahme bei der Bedienung des IC-Recorders.
²⁾ Wenn Sie den **POWER/HOLD**-Schalter auf „**POWER**“ schieben und 8 Sekunden oder länger in dieser Stellung lassen, wird Ihr IC-Recorder neu gestartet. Einzelheiten über die Bedienung siehe Hilfe.

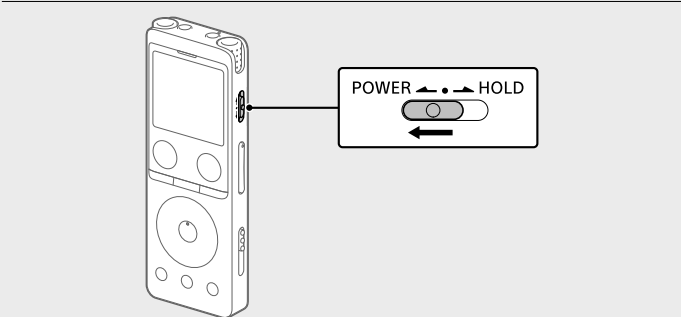
Testen Sie Ihren neuen IC-Recorder

Laden



- 1 **Laden Sie den IC-Recorder.**
Schieben Sie den USB-Schiebeschalter in Pfeilrichtung, und stecken Sie den USB-Stecker in den USB-Anschluss eines laufenden Computers.
Wenn der Akku vollständig geladen ist, wechselt die Akkuanzeige von der Ladeanimation zu **100%**.
- 2 **Trennen Sie den IC-Recorder ab.**
Bestätigen Sie, dass die Meldung „Accessing“ nicht mehr im Display. Schlagen Sie dann in der Hilfe nach, um den IC-Recorder sicher zu entfernen.

Einschalten

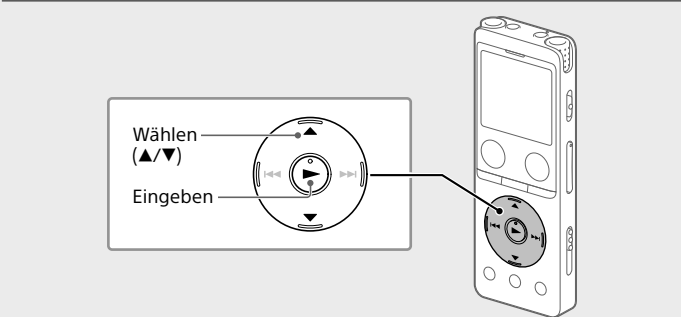


Schieben Sie den **POWER/HOLD**-Schalter in die Richtung „**POWER**“ und halten Sie ihn dort, bis das Display erscheint.
Zum Ausschalten schieben Sie den **POWER/HOLD**-Schalter auf „**POWER**“ und halten Sie ihn in dieser Stellung, bis „Power Off“ im Display erscheint.

Schutz vor unbeabsichtigtem Betrieb (HOLD)

Schieben Sie den **POWER/HOLD**-Schalter in Richtung „**HOLD**“.
Um den **HOLD**-Status des IC-Recorders aufzuheben, schieben Sie den **POWER/HOLD**-Schalter in Richtung Mitte.

Anfangseinstellungen



Wenn Sie den IC-Recorder zum ersten Mal einschalten, erscheint der Bildschirm „Configure Initial Settings“ im Display. Sie können hier die Display-Sprache wählen, die Uhrzeit einstellen und den Signalton ein- und ausschalten.

- 1 Drücken Sie **▶**, um die Anfangseinstellungen zu beginnen.
- 2 Wählen Sie die Displaysprache.
Sie können aus den folgenden Sprachen auswählen:
Deutsch, English* (Englisch), Español (Spanisch), Français (Französisch), Italiano (Italienisch), Русский (Russisch), Türkçe (Türkisch)
* Standardeneinstellung
- 3 Stellen Sie das aktuelle Jahr, Monat, Tag, Stunden und Minuten ein.
- 4 Drücken Sie **▶**, um die Anfangseinstellungen vorgenommen wurden, erscheinen die Fertigstellungsmeldung, und dann der **HOME**-Menü-Bildschirm.
- 5 Wählen Sie „**ON**“ oder „**OFF**“, um den Signalton ein- oder ausschalten.
- 6 Wenn die Anfangseinstellungen vorgenommen wurden, erscheinen die Fertigstellungsmeldung, und dann der **HOME**-Menü-Bildschirm.
- 7 Wählen Sie „**ON**“ oder „**OFF**“, um den Signalton ein- oder ausschalten.
- 8 Wenn die Anfangseinstellungen vorgenommen wurden, erscheinen die Fertigstellungsmeldung, und dann der **HOME**-Menü-Bildschirm.
- 9 Wählen Sie „**ON**“ oder „**OFF**“, um den Signalton ein- oder ausschalten.
- 10 Wenn die Anfangseinstellungen vorgenommen wurden, erscheinen die Fertigstellungsmeldung, und dann der **HOME**-Menü-Bildschirm.
- 11 Wählen Sie „**ON**“ oder „**OFF**“, um den Signalton ein- oder ausschalten.
- 12 Wenn die Anfangseinstellungen vorgenommen wurden, erscheinen die Fertigstellungsmeldung, und dann der **HOME**-Menü-Bildschirm.
- 13 Wählen Sie „**ON**“ oder „**OFF**“, um den Signalton ein- oder ausschalten.
- 14 Wenn die Anfangseinstellungen vorgenommen wurden, erscheinen die Fertigstellungsmeldung, und dann der **HOME**-Menü-Bildschirm.
- 15 Wählen Sie „**ON**“ oder „**OFF**“, um den Signalton ein- oder ausschalten.
- 16 Wenn die Anfangseinstellungen vorgenommen wurden, erscheinen die Fertigstellungsmeldung, und dann der **HOME**-Menü-Bildschirm.
- 17 Wählen Sie „**ON**“ oder „**OFF**“, um den Signalton ein- oder ausschalten.
- 18 Wenn die Anfangseinstellungen vorgenommen wurden, erscheinen die Fertigstellungsmeldung, und dann der **HOME**-Menü-Bildschirm.
- 19 Wählen Sie „**ON**“ oder „**OFF**“, um den Signalton ein- oder ausschalten.
- 20 Wenn die Anfangseinstellungen vorgenommen wurden, erscheinen die Fertigstellungsmeldung, und dann der **HOME**-Menü-Bildschirm.
- 21 Wählen Sie „**ON**“ oder „**OFF**“, um den Signalton ein- oder ausschalten.
- 22 Wenn die Anfangseinstellungen vorgenommen wurden, erscheinen die Fertigstellungsmeldung, und dann der **HOME**-Menü-Bildschirm.
- 23 Wählen Sie „**ON**“ oder „**OFF**“, um den Signalton ein- oder ausschalten.

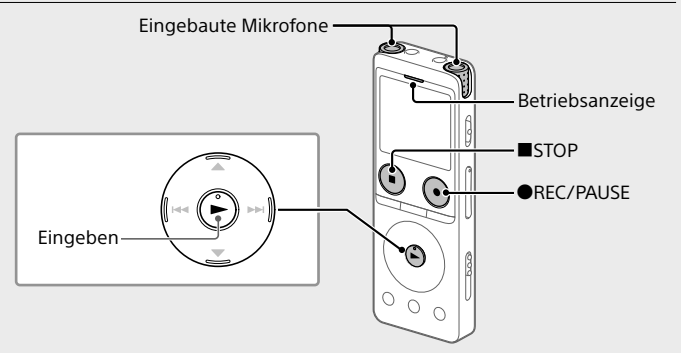
- Wenn Sie 30 Sekunden oder länger benötigen, bevor Sie zum nächsten Schritt weitergehen, schaltet das Display aus. Um das Display zum Fortsetzen der Anfangseinstellungen einzuschalten, drücken Sie **BACK/HOME**.
- Sie können die Anfangseinstellungen später jederzeit ändern. Einzelheiten über die Bedienung siehe Hilfe.

- Wenn Sie 30 Sekunden oder länger benötigen, bevor Sie zum nächsten Schritt weitergehen, schaltet das Display aus. Um das Display zum Fortsetzen der Anfangseinstellungen einzuschalten, drücken Sie **BACK/HOME**.
- Sie können die Anfangseinstellungen später jederzeit ändern. Einzelheiten über die Bedienung siehe Hilfe.

Das Display schaltet automatisch aus
Die Einstellung „Screen Off Timer“ an Ihrem IC-Recorder ist werkseitig auf „30 Sec“ gestellt, um Akkuleistung zu sparen. Wenn Sie den IC-Recorder 30 Sekunden lang unberührt lassen, schaltet das Display aus, aber die Tasten können weiter bedient werden. Um das Display wieder einzuschalten, drücken Sie **BACK/HOME**.

Sie können verhindern, dass das Display ausschaltet oder die Standardeinstellung auf einen anderen Timer-Intervall stellen. Halten Sie **BACK/HOME** gedrückt und wählen Sie **▶ Settings** - **Common Settings** - „Screen Off Timer“, und wählen Sie dann **„No Auto Screen Off“**, **„15 Sec“**, **„30 Sec“**, **„1 Min“**, **„3 Min“** oder **„5 Min“**.

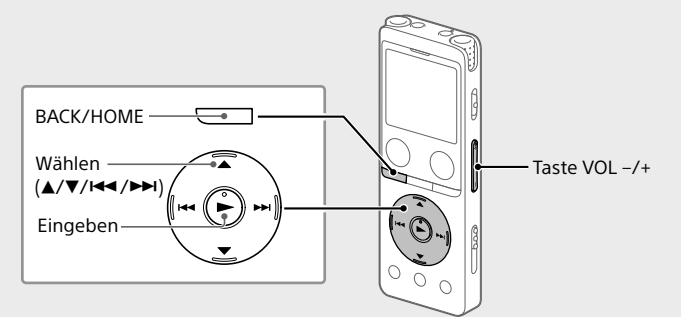
Aufnehmen



- Bevor Sie die Aufnahme starten, achten Sie darauf, dass der **HOLD**-Status aufgegeben ist.
- Sie können eine Aufnahmeszene für jede Situation wählen, in dem Sie „Scene Select“ im Menü **OPTION** wählen.
- 1 Wählen Sie **„Record“** aus dem **HOME**-Menü.
Der Bildschirm für Aufnahme auf Standby wird angezeigt.
- 2 Wählen Sie einen Speicherort und einen Ordner zum Speichern der aufgenommenen Datei.
- 3 Richten Sie den IC-Recorder so aus, dass seine eingebauten Mikrofone in die Richtung der Schallquelle weisen.
- 4 Drücken Sie **REC/PAUSE**.
„REC“ erscheint im Display, um anzuzeigen, dass die Aufnahme gestartet hat, und die Betriebsanzeige leuchtet rot.
- 5 Hinweis
Wenn Sie **REC/PAUSE** gedrückt halten, schaltet der IC-Recorder auf Pause. Die Aufnahme beginnt nicht.

- Die Aufnahmepegelführung **[A]** wird während der Aufnahme angezeigt. Der Abschnitt zwischen + und **[B]** ist der optimale Eingangsepegel zur Aufnahme.
Passen Sie die Ausrichtung der eingebauten Mikrofone, den Abstand zur Tonquelle, die Einstellung der Empfindlichkeit der Mikrofone oder die Einstellungen für „Scene Select“ so an, dass der Eingangsepegel in den Optimalbereich fällt, wie oben dargestellt.
- 6 Drücken Sie auf **STOP**, um die Aufnahme zu beenden.
„Saving...“ und dann der Aufnahme-Standby-Bildschirm erscheinen im Display.

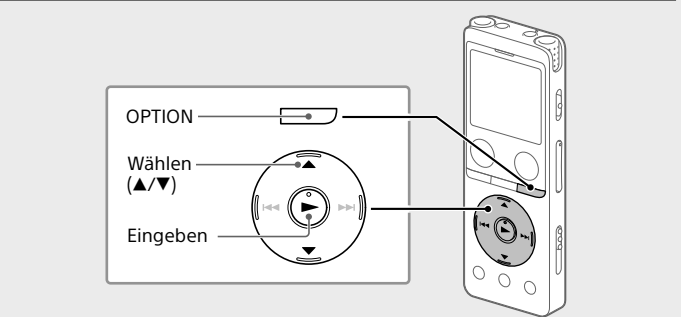
Hören



- 1 Wählen Sie **„Recorded Files“** aus dem **HOME**-Menü.
- 2 Wählen Sie „**Latest Recording**“, **Search by REC Date**“, **Search by REC Scene**“, oder **Folders**“.
- 3 Wählen Sie Ihre gewünschte Datei.
Die Wiedergabe beginnt und die Betriebsanzeige leuchtet grün.
- 4 Drücken Sie **VOL +** oder **VOL -** zum Anpassen der Lautstärke.
- 5 Drücken Sie auf **STOP**, um die Wiedergabe zu beenden.
- 6 Sofort nachdem Sie die Aufnahme gestoppt haben, können Sie **▶** drücken, um die gerade aufgenommene Datei abzuspielen.
- 7 Zum Hinzufügen einer Titelmarkierung
Sie können eine Titelmarkierung an einer Stelle einfügen, die Sie während der Wiedergabe finden möchten oder an der Sie die Datei später teilen möchten. Sie können maximal 98 Titelmarkierungen zu einer Datei hinzufügen.
Sie können auch Titelmarkierungen während der Aufnahme hinzufügen.
- 8 Aufsuchen des gewünschten Wiedergabepunktes (**Time Jump, Easy Search**)
• Die Funktion Zeitsprung erlaubt es Ihnen, während der Dauer der Datei zu jedem der 10 Punkte zu springen. Sie können diese Funktion mit **◀▶** oder **▶▶** im Modus Zeitsprung verwenden.
• Mit der Schnellsuchfunktion können Sie während der Wiedergabe eine bestimmte Anzahl von Sekunden (10 Sekunden für die Vorwärtsbewegung, 3 Sekunden für die Rückwärtsbewegung) vorwärts oder rückwärts gehen.

- Die Funktion Zeitsprung erlaubt es Ihnen, während der Dauer der Datei zu jedem der 10 Punkte zu springen. Sie können diese Funktion mit **◀▶** oder **▶▶** im Modus Zeitsprung verwenden.
- Mit der Schnellsuchfunktion können Sie während der Wiedergabe eine bestimmte Anzahl von Sekunden (10 Sekunden für die Vorwärtsbewegung, 3 Sekunden für die Rückwärtsbewegung) vorwärts oder rückwärts gehen.

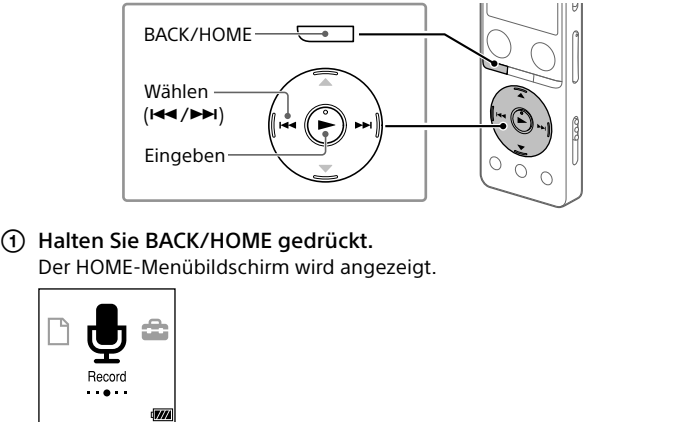
Löschen



- Hinweis
Sobald eine Datei gelöscht ist, kann sie nicht wiederhergestellt werden.
- 1 Wählen Sie die Datei, die Sie löschen möchten, aus der Liste aufgenommener Dateien oder spielen Sie die zu löschen gewünschte Datei ab.
- 2 Wählen Sie „**Delete File**“ aus dem **OPTION**-Menü.
- 3 Wählen Sie **„Yes“**.
- 4 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 5 Wählen Sie **„Yes“**.
- 6 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 7 Wählen Sie **„Yes“**.
- 8 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 9 Wählen Sie **„Yes“**.
- 10 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 11 Wählen Sie **„Yes“**.
- 12 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 13 Wählen Sie **„Yes“**.
- 14 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 15 Wählen Sie **„Yes“**.
- 16 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 17 Wählen Sie **„Yes“**.
- 18 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 19 Wählen Sie **„Yes“**.
- 20 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 21 Wählen Sie **„Yes“**.
- 22 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 23 Wählen Sie **„Yes“**.
- 24 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 25 Wählen Sie **„Yes“**.
- 26 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 27 Wählen Sie **„Yes“**.
- 28 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 29 Wählen Sie **„Yes“**.
- 30 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 31 Wählen Sie **„Yes“**.
- 32 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 33 Wählen Sie **„Yes“**.
- 34 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 35 Wählen Sie **„Yes“**.
- 36 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 37 Wählen Sie **„Yes“**.
- 38 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 39 Wählen Sie **„Yes“**.
- 40 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 41 Wählen Sie **„Yes“**.
- 42 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 43 Wählen Sie **„Yes“**.
- 44 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 45 Wählen Sie **„Yes“**.
- 46 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 47 Wählen Sie **„Yes“**.
- 48 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 49 Wählen Sie **„Yes“**.
- 50 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 51 Wählen Sie **„Yes“**.
- 52 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 53 Wählen Sie **„Yes“**.
- 54 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 55 Wählen Sie **„Yes“**.
- 56 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 57 Wählen Sie **„Yes“**.
- 58 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 59 Wählen Sie **„Yes“**.
- 60 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 61 Wählen Sie **„Yes“**.
- 62 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 63 Wählen Sie **„Yes“**.
- 64 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 65 Wählen Sie **„Yes“**.
- 66 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 67 Wählen Sie **„Yes“**.
- 68 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 69 Wählen Sie **„Yes“**.
- 70 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 71 Wählen Sie **„Yes“**.
- 72 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 73 Wählen Sie **„Yes“**.
- 74 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 75 Wählen Sie **„Yes“**.
- 76 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 77 Wählen Sie **„Yes“**.
- 78 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 79 Wählen Sie **„Yes“**.
- 80 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 81 Wählen Sie **„Yes“**.
- 82 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 83 Wählen Sie **„Yes“**.
- 84 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 85 Wählen Sie **„Yes“**.
- 86 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 87 Wählen Sie **„Yes“**.
- 88 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 89 Wählen Sie **„Yes“**.
- 90 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 91 Wählen Sie **„Yes“**.
- 92 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 93 Wählen Sie **„Yes“**.
- 94 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 95 Wählen Sie **„Yes“**.
- 96 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 97 Wählen Sie **„Yes“**.
- 98 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.
- 99 Wählen Sie **„Yes“**.
- 100 „Delete?“ wird angezeigt, und die gewählte Datei beginnt zur Bestätigung zu spielen.

Verwenden des HOME-Menüs

Sie können das **HOME**-Menü auch für eine Reihe von Bedienungen wie Aufsuchen und Abspielen einer aufgenommenen Datei und Ändern der Einstellungen Ihres IC-Recorders verwenden.

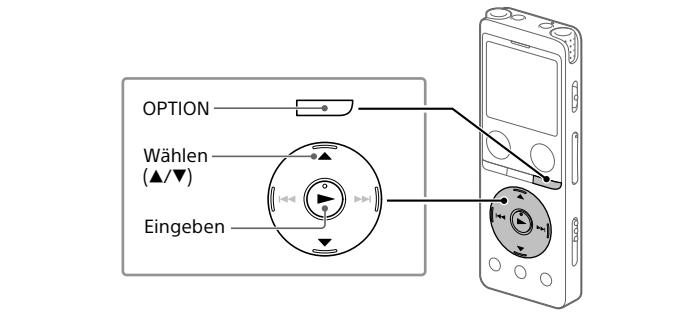


- 1 Halten Sie **BACK/HOME** gedrückt.
Der **HOME**-Menübildschirm wird angezeigt.
- 2 Wählen Sie Ihre gewünschte Funktion unter den folgenden:
 - Music**
Sie können eine von einem Computer importierte Datei wählen und abspielen. Zum Aufsuchen einer Musikdatei wählen Sie „All Songs“, „Albums“, „Artists“ oder „Folders“.
Beim Importieren von Dateien achten Sie darauf, sie in den Ordner **MUSIC** zu importieren.
 - Recorded Files**
Sie können eine auf Ihrem IC-Recorder aufgenommene Datei wählen und abspielen. Zum Aufsuchen einer aufgenommenen Datei wählen Sie „Latest Recording“, „Search by REC Date“, „Search by REC Scene“ oder „Folders“.
 - Record**
Sie können den Aufnahme-Standby-Bildschirm anzeigen und dann die Aufnahme starten.
 - Settings**
Sie können das Menü Einstellungen anzeigen und verschiedene Einstellungen auf dem IC-Recorder ändern.
 - Back to XX***
Sie können zu dem Bildschirm zurückgehen, der vor dem **HOME**-Menübildschirm angezeigt wurde.
* Die derzeit verwendete Funktion wird anstelle von „XX“ angezeigt.

Drücken Sie **STOP**, um zu dem Fenster zurückzukehren, das vor dem Aufrufen des **HOME**-Menüs angezeigt wurde.

Verwenden des OPTION-Menüs

Sie können das **OPTION**-Menü zum Ausführen einer Reihe von Funktionen verwenden, einschließlich Ändern der Einstellungen Ihres IC-Recorders. Die verfügbaren Elemente sind je nach Situation unterschiedlich.

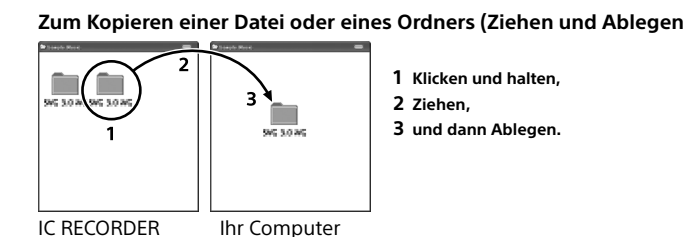


- 1 Wählen Sie Ihre gewünschte Funktion aus dem **HOME**-Menü und drücken Sie dann **OPTION**.
- 2 Wählen Sie das Menüelement, für das Sie die Einstellung ändern möchten.
- 3 Wählen Sie Ihre gewünschte Einstelloption.

Kopieren von Dateien von Ihrem IC-Recorder auf einen Computer

Sie können die Dateien und Ordner von Ihrem IC-Recorder auf einen Computer kopieren und sie dort speichern.

- 1 Folgen Sie den Anweisungen unter „Laden“, um Ihren IC-Recorder mit einem Computer zu verbinden.
- 2 Ziehen Sie die gewünschten Dateien oder Ordner von **IC RECORDER*** oder **MEMORY CARD*** auf die lokale Festplatte des Computers.
- 3 Ziehen Sie Ihre gewünschte Einstelloption.



Trennen Sie Ihren IC-Recorder vom Computer.

Installieren des Sound Organizer 2

Installieren Sie Sound Organizer auf Ihrem Computer. Sound Organizer erlaubt es Ihnen, Dateien zwischen Ihrem IC-Recorder und Ihrem Computer auszutauschen.

- Hinweis
Sound Organizer ist nur mit Windows-Computern kompatibel. Er ist nicht mit Mac kompatibel.
- Dieser IC-Recorder ist nur mit Sound Organizer 2 kompatibel.
- Wenn Sie den integrierten Speicher formatieren, werden alle dort gespeicherten Daten gelöscht. (Die Sound Organizer Installationssoftware wird ebenfalls gelöscht.)
- Melden Sie sich bei der Installation von Sound Organizer mit einem Konto an, das über Administratorrechte verfügt.
- Der Installationsvorgang unterscheidet sich je nach der Version von Windows. Das folgende Verfahren verwendet Windows 10 als Beispiel.
- 1 Folgen Sie den Anweisungen unter „Laden“, um Ihren IC-Recorder mit einem Computer zu verbinden.
- 2 Stellen Sie sicher, dass Ihr IC-Recorder richtig vom Computer erkannt wird.
„Connecting“ erscheint und bleibt im Display des IC-Recorders, während der IC-Recorder mit dem Computer verbunden ist.
- 3 Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die untere linke Ecke im Desktop und klicken Sie dann auf **[Datei-Explorer]** im Menü.
- 4 Doppelklicken Sie auf **[IC-RECORDER]** - **[FOR WINDOWS]**.
- 5 Doppelklicken Sie auf **[SoundOrganizer_V2002]** (oder **[SoundOrganizer_V2002.exe]**).
- 6 Wenn das Fenster **[Welcome to Sound Organizer 2 Installer]** erscheint, klicken Sie auf **[Next]**.
- 7 Bestätigen Sie, dass Sie der Lizenzvereinbarung zustimmen, wählen Sie **[I accept the terms in the license agreement]**, und klicken Sie dann auf **[Next]**.
- 8 Wenn das Fenster **[Setup Type]** erscheint, wählen Sie **[Standard]** oder **[Custom]**, und klicken Sie dann auf **[Next]**.
Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm und legen Sie die Installationseinstellungen fest, wenn Sie **[Custom]** auswählen.
- 9 Wenn das Fenster **[Ready to install the program]** erscheint, klicken Sie auf **[Install]**.
Die Installation beginnt.
- 10 Wenn das Fenster **[Sound Organizer 2 has been installed successfully]** erscheint, markieren Sie **[Launch Sound Organizer 2 Now]**, und klicken Sie dann auf **[Finish]**.
- Hinweis
Nach der Installation von Sound Organizer 2 müssen Sie Ihren Computer u. U. neu starten.

Sicherheitsmaßnahmen

Stromversorgung
DC 3.7V: Eingebauter Lithium-Ionen-Akku.
DC 5.0V: Wenn über USB aufgeladen
Nenn-Stromaufnahme: 500mA

- Umgang mit dem Gerät**
 - Lassen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an Orten, an denen es direktem Sonnenlicht, außergewöhnlich viel Staub oder Erschütterungen ausgesetzt ist.
 - Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen, entfernen Sie die Batterie und lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.
 - Beachten Sie bei der Verwendung Ihres IC-Recorders stets die unten angegebenen Sicherheitsmaßnahmen, um ein ein Verziehen des Gehäuses oder Fehlfunktion des IC-Recorders zu vermeiden.
 - Setzen Sie sich nicht mit dem IC-Recorder in Ihrer Gesäßtasche hin.
 - Legen Sie den IC-Recorder mit unwickeltem Kopfhörerkabel in eine Tasche und schützen Sie die Tasche vor schweren Stößen.
 - Achten Sie darauf, dass kein Wasser auf das Gerät spitzt. Das Gerät ist nicht wasserdicht. Besondere Vorsicht ist unter den folgenden Umständen geboten:
 - Wenn Sie mit dem Gerät in der Tasche ins Badezimmer usw. gehen.
 - Wenn Sie sich bücken, kann das Gerät ins Wasser fallen und nass werden.
 - Wenn Sie das Gerät in einer Umgebung verwenden, in der es Regen, Schnee oder Feuchtigkeit ausgesetzt wird.
 - In Situationen, in denen Sie schwitzen. Wenn Sie das Gerät mit nassen Händen anfassen oder in die Tasche von verschwitten Kleidungsstücken stecken, kann es nass werden.
 - Wenn Sie mit diesem Gerät bei hoher Lautstärke Musik hören, kann es zu Gehörgeschäden kommen.
 - Verwenden Sie dieses Gerät aus Gründen der Verkehrssicherheit nicht beim Führen von Kraftfahrzeugen oder beim Fahrradfahren.
 - Verwenden Sie dieses Gerät nicht an einem Ort, an dem die Unfähigkeit, Umgebungsg Geräusche zu hören, eine Gefahr darstellen kann.
 - Ihre Ohren können während der Verwendung der Kopfhörer schmerzen, wenn die Umgebungsluft sehr trocken ist. Das ist keine Fehlfunktion der Kopfhörer; der Grund dafür ist, dass sich statische Elektrizität in Ihrem Körper angesammelt hat. Statische Elektrizität können Sie dadurch verringern, dass Sie Kleidung aus nicht synthetischem Material tragen, die die Entstehung statischer Elektrizität verhindern.
 - Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von medizinischen Geräten auf.
 - Dieses Produkt (einschließlich Zubehör) verfügt über Magnete, die Herzschrittmacher, programmierbare Nebenschlussventile zur Hydrozephalusbehandlung oder andere medizinische Geräte stören können. Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Personen auf, die derartige medizinische Geräte verwenden. Konsultieren Sie vor der Verwendung dieses Produkts Ihren Arzt, wenn Sie ein solches medizinisches Gerät verwenden.

Störgeräusche
• Möglicherweise sind Störgeräusche zu hören, wenn sich das Gerät während der Aufnahme oder Wiedergabe in der Nähe einer Netzstromquelle, einer Leuchtstoffröhre oder eines Mobiltelefons befindet.- Möglicherweise wird ein Geräusch aufgezeichnet, wenn Sie während der Aufnahme mit dem Finger oder einem Gegenstand am Gerät reiben oder kratzen.

Wartung
Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen Tuch, das Sie leicht mit Wasser angefeuchtet haben. Wischen Sie das Gehäuse dann mit einem weichen Tuch trocken. Verwenden Sie weder Alkohol, Benzin noch Verdünnung.

Sollten an Ihrem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

WARNUNG

- Setzen Sie die Batterien (Akku oder eingesetzte Batterien) nicht über längere Zeit übermäßiger Hitze, wie Sonnenlicht, Feuer oder ähnlichem aus.
- Setzen Sie die Batterien keinen extrem niedrigen Temperaturen aus, die zu Überhitzung und thermischem Durchgehen führen können.
- Sekundärzellen oder Batterien dürfen nicht zerlegt, geöffnet oder zerklüftet werden.
- Im Falle einer leckenden Zelle lassen Sie nicht die Flüssigkeit in Kontakt mit der Haut oder Augen kommen. Wenn Kontakt stattgefunden hat, waschen Sie die betroffene Stelle mit reichlich Wasser ab und holen Sie ärztlichen Rat ein.
- Verwenden Sie keine anderen Ladegeräte als die speziell für die Verwendung mit dem Gerät vorgesehenen.
- Sekundärzellen und Batterien müssen vor Gebrauch aufgeladen werden. Verwenden Sie immer das richtige Ladegerät und beziehen Sie sich auf die Gebrauchsanweisung des Herstellers oder Bedienungsanleitung für Anweisungen zum richtigen Aufladen.
- Nach längerem Lagern ist es möglicherweise notwendig, Ladung und Entladung der Zellen oder Batterien mehrmals durchzuführen, um maximale Leistung zu erzielen.
- Führen Sie richtige Entsorgung aus.

VORSICHT

Es besteht ein Explosionsrisiko, wenn die Batterie durch einen falschen Batterietyp ersetzt wird. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den Anweisungen.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Angaben gelten nur für Geräte, die in Latein geliefert werden, die EU-Richtlinien anwenden.

Dieses Produkt wurde von oder für die Sony Corporation hergestellt. EU Importeur: Sony Europe B.V.
Anfragen an den Importeur oder zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, Bijlanktoot van Sony Europe B.V., De Vincelaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

Hoher Schalldruck
Gefahr von Gehörgeschäden
Stellen Sie die Lautstärke nicht über längere Zeit zu hoch ein

Die Gültigkeit des CE-Zeichens beschränkt sich ausschließlich auf die Länder, in denen es gesetzlich erforderlich ist, vor allem im EWR (Europäischer Wirtschaftsraum) und die Schweiz.

Dieses Gerät wurde getestet, und es wurde herausgefunden, dass es bei Verwendung eines Verbindungskabels, das kürzer als 3 Meter ist, in der EMV-Vorschrift festgelegten Grenzwerte erfüllt.

Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus und gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)

Das Symbol auf dem Produkt, der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt oder die Batterie/den Akku nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Ein zusätzliches chemisches Symbol **Pb** (Blei) unter der durchgestrichenen Multitonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,004 % Blei enthält. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen des Produktes und der Batterie/des Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie/zum eingebauten Akku benötigen, sollte die Batterie/der Akku nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden. Um sicherzustellen, dass das Produkt und die Batterie/der Akku korrekt entsorgt werden, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer geeigneten Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Für alle anderen Batterien/Akkus entnehmen Sie die Batterie/den Akku bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie/des Akkus. Geben Sie die Batterie/den Akku an einer geeigneten Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie/des Akkus erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben. Hinweis für Lithiumbatterien: Bitte geben Sie nur entladene Batterien an den Sammelstellen ab. Wegen Kurzschlussgefahr überleben Sie bitte die Pole der Batterie mit Klebstreifen. Sie erkennen Lithiumbatterien an den Abkürzungen Li oder CR.

Hinweise für Benutzer
• Alle Rechte vorbehalten. Diese Anleitung bzw. die darin beschriebene Software darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Sony Corporation weder ganz noch auszugsweise nachgedruckt, übersetzt oder in eine maschinenlesbare Form gebracht werden.
• Ihre Aufnahmen sind nur für den persönlichen Gebrauch und Genuss bestimmt. Die Urheberrechtsgesetze untersagen jegliche andere Art der Nutzung ohne Genehmigung der Inhaber der Urheberrechte.

Come provare il nuovo registratore IC

Registratore IC Istruzioni per l'uso



ICD-UX570

Far riferimento alla Guida

Il presente documento rappresenta le Istruzioni per l'uso e spiega come eseguire le operazioni di base del registratore IC. La Guida è un manuale online. Far riferimento alla Guida per conoscere ulteriori dettagli, operazioni e soluzioni possibili quando si verifica un problema.

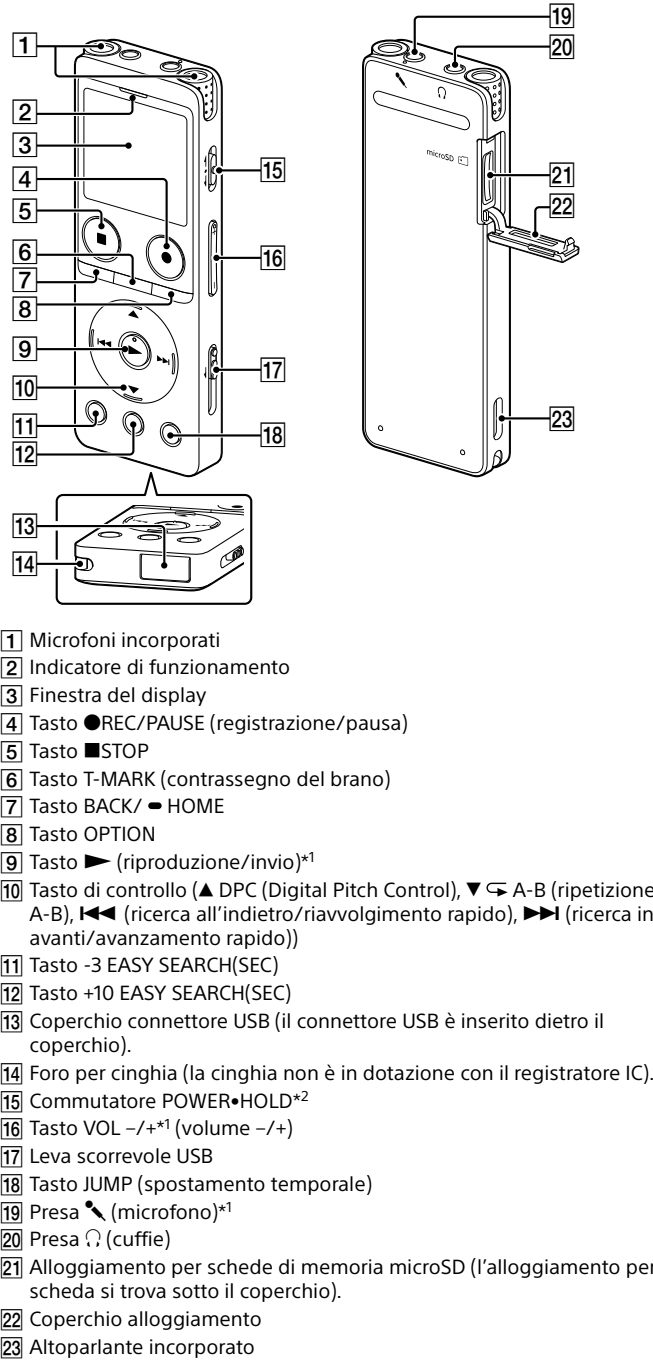
https://r1d1.sony.net/help/icd/u57/h_ce/



Controllare le parti in dotazione

- Registratore IC (1)
- Custodia di trasporto (1)
- Istruzioni per l'uso (questo foglio)
- Scheda garanzia (1)
- Software applicativo, Sound Organizer 2 (il file del programma di installazione è archiviato nella memoria incorporata per consentirne l'installazione sul computer)

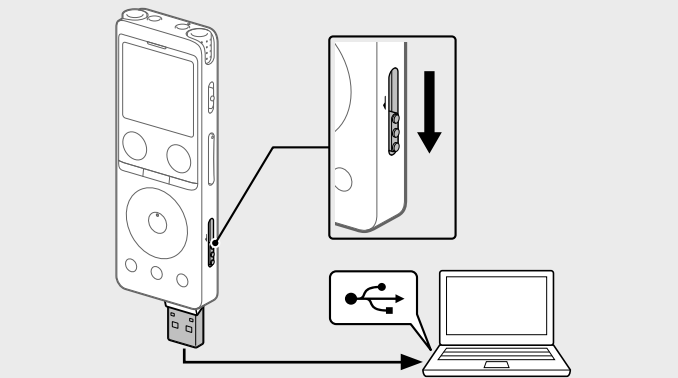
Parti e controlli



- 1 Microfoni incorporati
- 2 Indicatore di funzionamento
- 3 Finestra del display
- 4 Tasto **REC/PAUSE** (registrazione/pausa)
- 5 Tasto **STOP**
- 6 Tasto **T-MARK** (contrassegno del brano)
- 7 Tasto **BACK/** **HOME**
- 8 Tasto **OPTION**
- 9 Tasto **►** (riproduzione/invio)*1
- 10 Tasto di controllo (**▲** **DPC** (Digital Pitch Control), **▼** **A-B** (ripetizione A-B), **◀▶** (ricerca all'indietro/riavvolgimento rapido), **▶▶** (ricerca in avanti/avanzamento rapido))
- 11 Tasto -3 **EASY SEARCH**(SEC)
- 12 Tasto +10 **EASY SEARCH**(SEC)
- 13 Coperchio connettore USB (il connettore USB è inserito dietro il coperchio).
- 14 Foro per cinghia (la cinghia non è in dotazione con il registratore IC).
- 15 Tasto **VOL -/+***1 (volume **-/+**)
- 16 Tasto **VOL -/+***1 (volume **-/+**)
- 17 Leva scorrevole USB
- 18 Tasto **JUMP** (spostamento temporale)
- 19 Pressa **☑** (microfono)*1
- 20 Pressa **☑** (cuffie)
- 21 Alloggiamento per schede di memoria microSD (l'alloggiamento per la scheda si trova sotto il coperchio).
- 22 Coperchio alloggiamento
- 23 Altoparlante incorporato

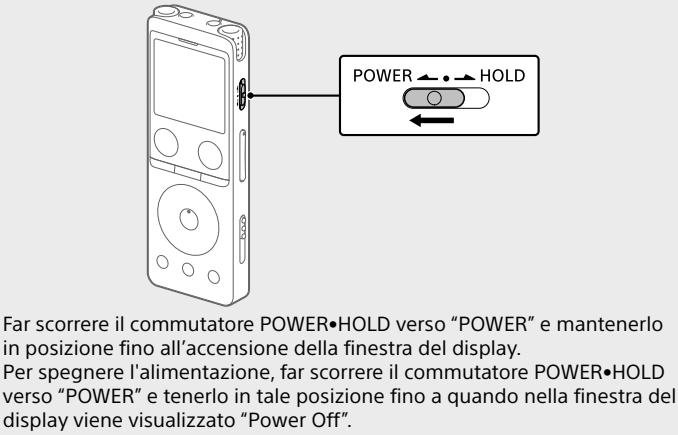
*1 Il tasto **►** (riproduzione/invio), il tasto **VOL +** (volume **+**) e la pressa **☑** (microfono) hanno un punto tattile. Utilizzare il punto tattile come riferimento quando si utilizza il registratore IC.
*2 Portare il commutatore **POWER/HOLD** su "POWER" e tenerlo in questa posizione per almeno 8 secondi per riavviare il registratore IC. Per istruzioni dettagliate, fare riferimento alla Guida.

Carica



- 1 **Caricare il registratore IC.**
Far scorrere la leva scorrevole USB nella direzione della freccia, quindi inserire il connettore USB in una porta USB di un computer acceso. Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore della batteria passa dall'animazione della carica a **100%**.
- 2 **Scollegare il registratore IC.**
Accertarsi che il messaggio "Accessing" non sia visualizzato nella finestra del display. Quindi, fare riferimento alla Guida per rimuovere in sicurezza il registratore IC.

Accensione

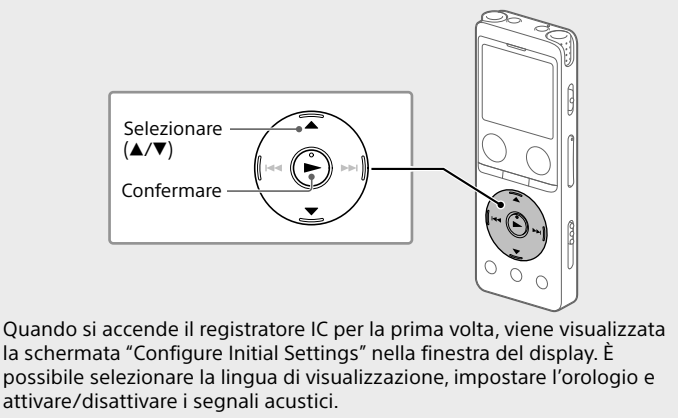


Far scorrere il commutatore **POWER+HOLD** verso "POWER" e mantenerlo in posizione fino all'accensione della finestra del display. Per spegnere l'alimentazione, far scorrere il commutatore **POWER+HOLD** verso "POWER" e tenerlo in tale posizione fino a quando nella finestra del display viene visualizzato "Power Off".

Per evitare l'azionamento accidentale (HOLD)
Far scorrere il commutatore **POWER+HOLD** verso "HOLD".

Per sbloccare il registratore IC dallo stato HOLD, far scorrere il commutatore **POWER+HOLD** verso il centro.

Impostazioni iniziali



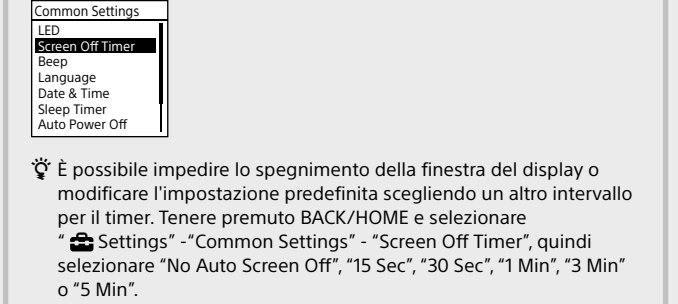
- 1 **Premere **►** per avviare le impostazioni iniziali.**
- 2 **Selezionare la lingua del display.**
È possibile selezionare le lingue seguenti: Deutsch (tedesco), English* (inglese), Español (spagnolo), Français (francese), Italiano, Русский (russo), Türkçe (turco)
* impostazioni predefinite
- 3 **Impostare l'anno, il mese, il giorno, le ore e i minuti correnti.**
- 4 **Selezionare "Next".**
- 5 **Selezionare "ON" o "OFF" per attivare o disattivare il segnale acustico.**
Al termine delle impostazioni iniziali, vengono visualizzati un messaggio di completamento e quindi la schermata del menu HOME.
- 6 **Selezionare "Next".**
- 7 **Selezionare "ON" o "OFF" per attivare o disattivare il segnale acustico.**

- Se si impiegano 30 secondi o più prima di passare alla fase successiva, la finestra del display si spegne. Per accendere la finestra del display per continuare con le impostazioni iniziali, premere **BACK/HOME**.
- È possibile modificare qualsiasi impostazione iniziale in qualunque momento. Per istruzioni dettagliate, fare riferimento alla Guida.

Nota
Se si impiegano 30 secondi o più prima di passare alla fase successiva, la finestra del display si spegne. Per accendere la finestra del display per continuare con le impostazioni iniziali, premere **BACK/HOME**.
È possibile modificare qualsiasi impostazione iniziale in qualunque momento. Per istruzioni dettagliate, fare riferimento alla Guida.

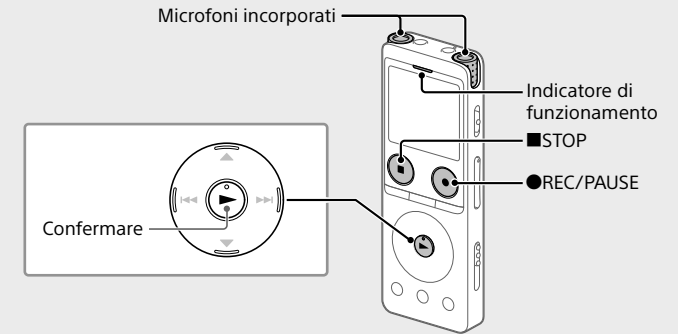
La finestra del display si spegne automaticamente

L'impostazione "Screen Off Timer" sul registratore IC è su "30 Sec" per impostazione predefinita, allo scopo di risparmiare la carica della batteria. Se si lascia inutilizzato il registratore IC per 30 secondi, la finestra del display si spegne ma è ancora possibile eseguire qualsiasi funzione con i tasti. Per riaccendere la finestra del display, premere **BACK/HOME**.



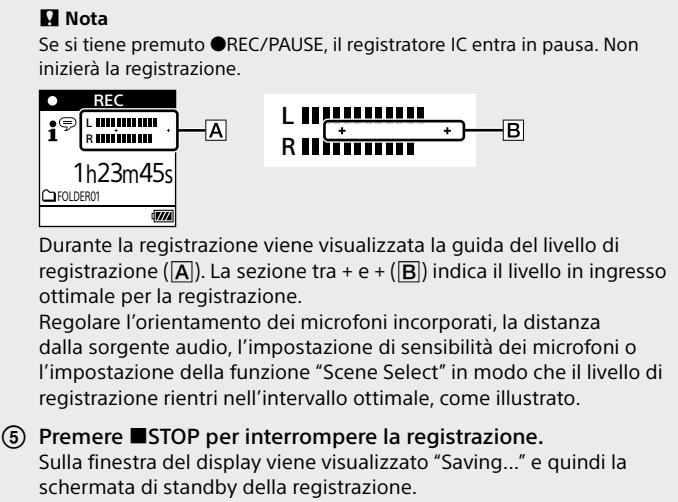
È possibile impedire lo spegnimento della finestra del display o modificare l'impostazione predefinita scegliendo un altro intervallo per il timer. Tenere premuto **BACK/HOME** e selezionare **Settings** -> **Common Settings** -> "Screen Off Timer", quindi selezionare "No Auto Screen Off", "15 Sec", "30 Sec", "1 Min", "3 Min" o "5 Min".

Registrazione



- Prima di iniziare a registrare, accertarsi che lo stato **HOLD** sia sbloccato.
- È possibile selezionare una scena di registrazione per ciascuna situazione selezionando "Scene Select" nel menu **OPTION**.

- 1 **Selezionare **REC** dal menu HOME.**
Viene visualizzata la schermata di standby della registrazione.
- 2 **Selezionare un'unità di archiviazione e una cartella per salvare il file registrato.**
Per salvare i file registrati sulla scheda microSD, è necessario cambiare la cartella di destinazione per l'archiviazione del file. Selezionare "Recording Folder" -> "SD Card" dal menu **OPTION** e avviare la registrazione.
- 3 **Puntare il registratore IC in modo che i microfoni incorporati siano rivolti nella direzione della sorgente audio di destinazione.**
- 4 **Premere **REC/PAUSE**.**
Nella finestra del display viene visualizzato "REC" per indicare che la registrazione è iniziata e l'indicatore di funzionamento si illumina in rosso.

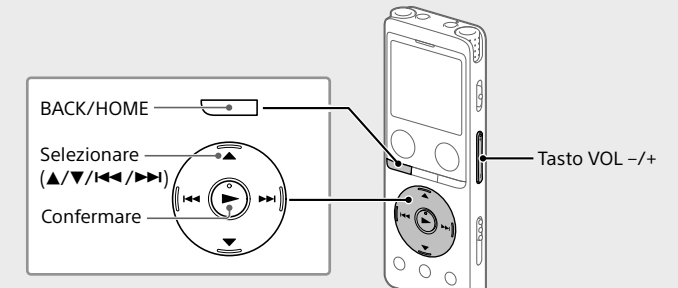


Nota
Se si tiene premuto **REC/PAUSE**, il registratore IC entra in pausa. Non inizierà la registrazione.

La riproduzione la registrazione viene visualizzata la guida del livello di registrazione (A). La sezione tra + e (B) indica il livello in ingresso ottimale per la registrazione. Regolare l'orientamento dei microfoni incorporati, la distanza dalla sorgente audio, l'impostazione di sensibilità dei microfoni o l'impostazione della funzione "Scene Select" in modo che il livello di registrazione rientri nell'intervallo ottimale, come illustrato.

- 5 **Premere **STOP** per interrompere la registrazione.**
Sulla finestra del display viene visualizzato "Saving..." e quindi la schermata di standby della registrazione.

Ascolto



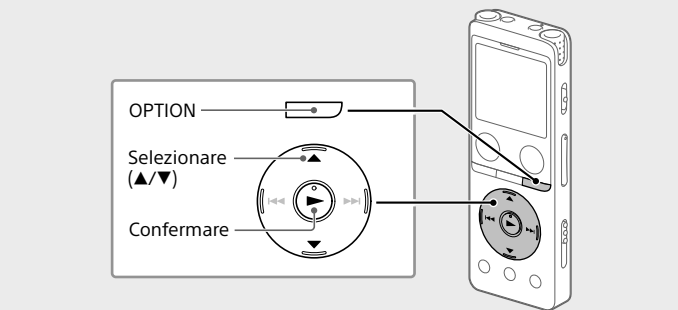
- 1 **Selezionare **Recorded Files** dal menu HOME.**
- 2 **Selezionare "Latest Recording", "Search by REC Date", "Search by REC Scene" o "Folders".**
- 3 **Selezionare il file desiderato.**
La riproduzione ha inizio e l'indicatore di funzionamento si illumina in verde.
- 4 **Premere **VOL +** o **VOL -** per regolare il volume.**
- 5 **Premere **STOP** per arrestare la riproduzione.**

Subito dopo aver arrestato la registrazione è possibile premere **►** per riprodurre il file appena registrato.

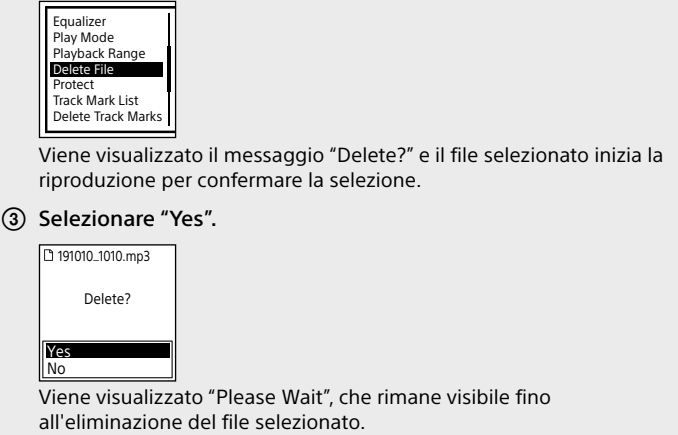
Per aggiungere un contrassegno del brano
È possibile aggiungere un contrassegno del brano in un punto in cui si desidera dividere un file successivamente, oppure in un punto da individuare durante la riproduzione. È possibile aggiungere un massimo di 98 contrassegni del brano a ciascun file. È anche possibile aggiungere contrassegni del brano durante la registrazione.

Individuazione rapida del punto di riproduzione desiderato (Time Jump, Easy Search)
• La funzione di spostamento temporale consente di spostarsi su uno di 10 punti lungo la durata totale di un file. Questa funzione può essere utilizzata con **◀▶** in modalità di salto temporale.
• La funzione di ricerca facilitata consente di andare avanti o indietro di un numero di secondi prestabilito (10 secondi avanti, 3 secondi indietro) durante la riproduzione.

Eliminazione



- Una volta eliminato un file, non è più possibile ripristinarlo.
- 1 **Selezionare il file da eliminare dall'elenco dei file registrati o riprodurre il file da eliminare.**
 - 2 **Selezionare "Delete File" dal menu **OPTION**.**
 - 3 **Selezionare "Yes".**

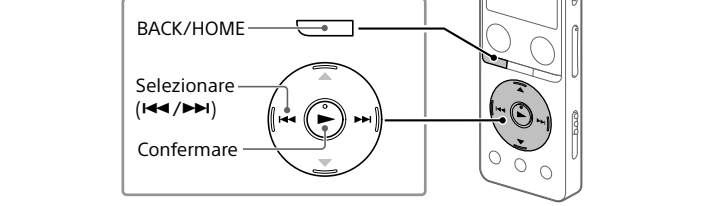


Viene visualizzato il messaggio "Delete?" e il file selezionato inizia la riproduzione per confermare la selezione.

Viene visualizzato "Please Wait", che rimane visibile fino all'eliminazione del file selezionato.

Uso del menu HOME

È possibile utilizzare il menu HOME per varie operazioni, tra cui individuare e riprodurre un file registrato e modificare le impostazioni del registratore IC.



- 1 **Tenere premuto **BACK/HOME**.**
Viene visualizzata la schermata del menu HOME.



Le voci del menu HOME sono allineate in questa sequenza.



- 2 **Selezionare la funzione desiderata tra le seguenti:**

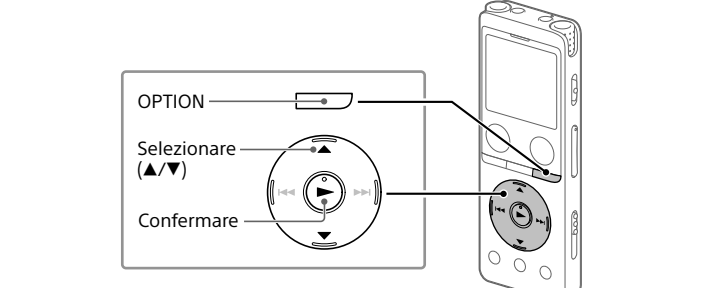
Music	È possibile selezionare e riprodurre un file importato da un computer. Per individuare un file musicale, selezionare "All Songs", "Albums", "Artists" o "Folders". Quando si importano file, assicurarsi di importarli nella cartella MUSIC.
Recorded Files	È possibile selezionare e riprodurre un file registrato con il registratore IC. Per individuare un file registrato, selezionare "Latest Recording", "Search by REC Date", "Search by REC Scene" o "Folders".
Record	È possibile visualizzare la schermata di standby della registrazione e quindi avviare la registrazione.
Settings	È possibile visualizzare il menu delle impostazioni e modificare svariate impostazioni sul registratore IC.
Back to XX*	È possibile tornare alla schermata visualizzata prima della schermata del menu HOME.

* In "XX" è indicata la funzione correntemente utilizzata.

- Premere **STOP** per tornare alla schermata che era visualizzata prima di accedere al menu HOME.

Uso del menu OPTION

È possibile utilizzare il menu **OPTION** per eseguire varie funzioni, tra cui la modifica delle impostazioni del registratore IC. Le voci disponibili variano in base alla situazione.



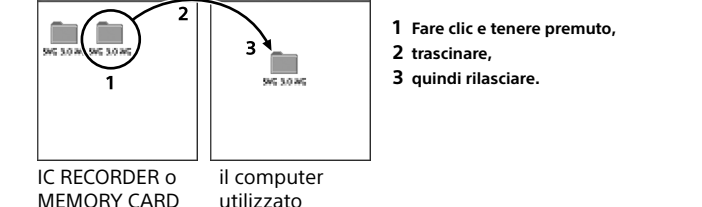
- 1 **Selezionare la funzione desiderata dal menu HOME, quindi premere **OPTION**.**
- 2 **Selezionare la voce di menu di cui si desidera modificare le impostazioni.**
- 3 **Selezionare l'opzione di impostazione desiderata.**

Copia di file dal registratore IC a un computer

È possibile copiare file e cartelle dal registratore IC al computer per archiviarli.

- 1 **Seguire le istruzioni in "Carica" per collegare il registratore IC a un computer.**
- 2 **Trascinare i file o le cartelle che si desidera copiare da "IC RECORDER" o "MEMORY CARD" al disco locale sul computer.**

Per copiare un file o una cartella (mediante trascinamento)



- 3 **Scollegare il registratore IC dal computer.**

Installazione di Sound Organizer 2

Installare Sound Organizer sul computer.
Sound Organizer consente di scambiare file tra il registratore IC e il computer.
Le canzoni importate da CD musicali e altri supporti, i file MP3 e altri file audio importati su un computer possono anche essere riprodotti e trasferiti sul registratore IC.

- **Nota**
• Sound Organizer è compatibile solo con i computer Windows. Non è compatibile con i Mac.
- Questo registratore IC è compatibile solo con Sound Organizer 2.
- Qualora si formati la memoria incorporata, tutti i dati contenuti in quest'ultima vengono eliminati. (Verrà eliminato anche il programma di installazione del software Sound Organizer.)

- Per installare Sound Organizer, accedere a un account con privilegi di amministratore.
- La procedura di installazione varia in base alla versione di Windows. La procedura seguente usa come esempio Windows 10.

- 1 **Seguire le istruzioni in "Carica" per collegare il registratore IC a un computer.**
- 2 **Assicurarsi che il registratore IC venga rilevato correttamente dal computer.**
Sulla finestra del display del registratore IC viene visualizzato "Connecting" per tutto il tempo in cui il registratore IC è collegato al computer.
- 3 **Fare clic con il pulsante destro nell'angolo in basso a sinistra del desktop, quindi fare clic su [Esplora file] nel menu.**
- 4 **Fare doppio clic su [IC RECORDER] - [FOR WINDOWS].**
- 5 **Fare doppio clic su [SoundOrganizer_V2002] o [SoundOrganizer_V2002.exe].**
Seguire le istruzioni visualizzate su schermo.
- 6 **Quando viene visualizzata la finestra [Welcome to Sound Organizer 2 Installer] fare clic su [Next].**
- 7 **Assicurarsi di accettare i termini del contratto di licenza, selezionare [I accept the terms in the license agreement], quindi fare clic su [Next].**
- 8 **Quando viene visualizzata la finestra [Setup Type], selezionare [Standard] o [Custom], quindi fare clic su [Next].**
Seguire le istruzioni sullo schermo e configurare le impostazioni di installazione, se si è selezionato [Custom].
- 9 **Quando viene visualizzata la finestra [Ready to Install the Program], fare clic su [Install].**
L'installazione viene avviata.
- 10 **Quando viene visualizzata la finestra [Sound Organizer 2 has been installed successfully], selezionare [Launch Sound Organizer 2 Now] e quindi fare clic su [Finish].**

- **Nota**
Dopo aver installato Sound Organizer 2 potrebbe essere necessario riavviare il computer.

Precauzioni

Informazioni sull'alimentazione
CC 3.7V: la batteria ricaricabile a ioni di litio incorporata
CC 5,0V: se caricata mediante USB
Assorbimento nominale di corrente: 500mA

- Uso**
 - Non lasciare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore o in luoghi esposti a luce solare diretta, polvere eccessiva o urti meccanici.
 - Qualora un oggetto solido o un liquido penetrino all'interno dell'apparecchio, rimuovere la batteria e far controllare l'apparecchio da personale qualificato prima di utilizzarlo nuovamente.
 - Quando si utilizza il registratore IC, ricordarsi di attenersi alle precauzioni seguenti per evitare di deformare la superficie esterna o causare un malfunzionamento del registratore IC.
 - Non sedersi con il registratore IC infilato nella tasca posteriore dei pantaloni.
 - Non inserire il registratore IC in una borsa con il cavo delle cuffie o forte auricolari avvolto intorno al registratore ed esporre la borsa a un forte impatto.
 - Fare attenzione a evitare spruzzi d'acqua sull'apparecchio. L'apparecchio non è impermeabile. In particolare, fare attenzione nelle situazioni seguenti.
 - Quando l'apparecchio è in tasca e si va in bagno, e così via.
 - Piegandosi, l'apparecchio potrebbe cadere nell'acqua e bagnarsi.
 - Quando l'apparecchio viene utilizzato in ambienti dove potrebbe essere esposto alla pioggia, alla neve o all'umidità.
 - In situazioni in cui l'utente è sudato. Qualora l'apparecchio venga toccato con le mani bagnate o venga riposto in tasche di abiti sudati, potrebbe bagnarsi.
 - L'ascolto ad alto volume può provocare danni all'udito.
 - Per motivi di sicurezza stradale, non utilizzare l'unità durante la guida o in bicicletta.
 - Non usare questa unità in luoghi in cui l'impossibilità di sentire i rumori circostanti possa rappresentare un pericolo.
 - Qualora si utilizzino le cuffie in un ambiente con aria molto secca, si potrebbe avvertire dolore nelle orecchie. Questo fenomeno non è dovuto a un malfunzionamento delle cuffie, ma all'elettricità statica accumulata nel corpo. È possibile ridurre l'elettricità statica indossando abiti non sintetici, che evitano la formazione di elettricità statica.
 - Non collocare il prodotto vicino a dispositivi medici. Il prodotto (inclusi gli accessori) contiene uno o più magneti che potrebbero interferire con i pacemaker, le valvole programmabili degli shunt per il trattamento dell'idrocefalo o altri dispositivi medici. Non collocare il prodotto vicino a persone che utilizzano tali dispositivi medici. Consultare il proprio medico prima di utilizzare il prodotto se si usano dispositivi medici del tipo suddetto.

Informazioni sul rumore
• Qualora durante la registrazione o la riproduzione l'apparecchio venga collocato in prossimità di una fonte di alimentazione CA, una lampada a fluorescenza o un telefono cellulare, è possibile che si senta del rumore.
• Dei rumori potrebbero venire registrati qualora un oggetto, ad esempio un dito, venga strofinato sull'apparecchio o vi entri in contatto durante la registrazione.

Informazioni sulla manutenzione
Per pulire la superficie esterna, utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con acqua. Per asciugare la superficie esterna, utilizzare un panno morbido asciutto. Non utilizzare alcol, benzina o solventi.

In caso di domande o problemi relativi all'apparecchio, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

AVVERTENZA

- Non esporre le batterie (pacco batterie o batterie installate) a calore eccessivo, quali luce solare diretta, fuoco e simili per un lungo periodo di tempo.
- Non sottoporre le batterie a condizioni di temperatura estremamente basse che potrebbero causare surriscaldamento o runaway termico.
- Non disassemblare, aprire o distruggere le pile o batterie ricaricabili.
- Nel caso di fuoriuscita di liquido da una pila, evitare il contatto del liquido con la pelle o gli occhi. In caso di contatto lavare abbondantemente con acqua l'area interessata e consultare un medico.
- Non utilizzare un caricabatterie diverso da quello fornito specificamente insieme all'apparecchiatura.
- Le pile e le batterie ricaricabili devono essere caricate prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricabatterie corretto e fare riferimento alle istruzioni del produttore o al manuale allegato all'apparecchiatura per le istruzioni di carica corrette.
- Dopo un lungo periodo di inutilizzo potrebbe essere necessario caricare e ricaricare le pile o le batterie diverse volte per ottenere prestazioni ottimali.
- Sostituire correttamente.

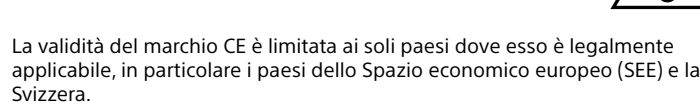
ATTENZIONE

Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo errato. Sostituire le batterie esauste in base alle istruzioni.

Avviso per i clienti: le seguenti informazioni sono applicabili solo alle apparecchiature vendute nei Paesi che applicano le normative UE

Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation, Importatore UE: Sony Europe B.V.
Richieste all'importatore UE o relative alla conformità di prodotto in Europa devono essere indirizzate al rappresentante autorizzato del costruttore, Sony Belgium, bijkantoer van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1 1930 Zaventem, in Belgio.

Elevata pressione sonora
Rischio di danni all'udito
Non ascoltare ad alto volume per lunghi periodi di tempo



La validità del marchio CE è limitata ai soli paesi dove esso è legalmente applicabile, in particolare i paesi dello Spazio Economico (SEE) e la Svizzera.

Questo apparecchio è stato testato ed è stato ritenuto conforme ai limiti definiti dalla normativa EMC utilizzando un cavo di connessione più breve di 3 metri.

Smaltimento delle batterie (pile e accumulatori) esauste e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita (applicabile in tutti i Paesi dell'Unione Europea e negli altri Paesi con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto, batteria o imballo indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico. Su talune batterie questo simbolo può essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. Il simbolo chimico del piombo (Pb) è aggiunto se la batteria contiene più dello 0,004% di piombo. Assicurandovi che questi prodotti e le batterie siano smaltiti correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero essere causate dal trattamento inappropriato dei medesimi prodotti o batterie. Il riciclo dei materiali aiuterà a preservare le risorse naturali. Nel caso di prodotti che per ragioni di sicurezza, prestazioni o integrità dei dati richiedono una connessione permanente con una batteria in essi incorporata, la stessa dovrà essere sostituita esclusivamente da personale qualificato. Per assicurarsi che la batteria sia trattata correttamente, si prega di consegnare i prodotti a fine vita in un centro di raccolta idoneo per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per tutte le altre batterie, si prega di consultare la sezione relativa alla rimozione sicura della batteria dal prodotto. Si prega di consegnare le batterie in un centro di raccolta idoneo per il riciclo delle batterie esauste. Per informazioni più dettagliate sul riciclo di questi prodotti o batterie, si prega di contattare il vostro Comune, il servizio di smaltimento rifiuti ovvero il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto o la batteria.

Avviso per gli utenti

- Tutti i diritti riservati. Questo manuale o il software in esso descritto non possono essere, né per intero né in parte, riprodotti, tradotti o trasformati in una qualsiasi forma leggibile meccanicamente senza previo consenso scritto di Sony Corporation.
- Il materiale registrato deve essere utilizzato esclusivamente a scopo personale. Le leggi sul copyright vietano altre forme d'uso senza autorizzazione dei titolari del copyright.

Specifiche

Capacità (capacità disponibile per l'utente)*1,2
4 GB (circa 3,20 GB = 3,435.973.837 byte)

Tempo massimo di registrazione*3,4 (memoria incorporata)			
Di seguito è riportato il tempo di registrazione massimo di tutte le cartelle.			
LPCM 44.1 kHz/16 bit (STEREO)	20 ore	12 ore	5 ore 20 minuti
MP3 192 kbps (STEREO)	22 ore	13 ore	39 ore 45 minuti
MP3 128 kbps (STEREO)	22 ore	13 ore	59 ore
MP3 48 kbps (MONO)	22 ore	13 ore	159 ore

Durata della batteria (una batteria a ioni di litio ricaricabile)*5
I tempi di durata delle batterie qui illustrati sono indicativi.

Modalità di registrazione	Registrazione	Registrazione (con monitoraggio)	Riproduzione con l'altoparlante incorporato	Riproduzione con cuffie
LPCM 44.1 kHz/16 bit (STEREO)	20 ore	12 ore	5 ore	34 ore
MP3 192 kbps (STEREO)	22 ore	13 ore	5 ore	47 ore
MP3 128 kbps (STEREO)	22 ore	13 ore	5 ore	47 ore
MP3 48 kbps (MONO)	22 ore	13 ore	5 ore	47 ore
File musicale (MP3 128 kbps)	-	-	5 ore	47 ore

Dimensioni (l/a/p) (parti sporgenti e controlli esclusi)
Circa 36,6 mm x 102,8 mm x 12,2 mm

Peso
Circa 48 g

Temperatura/Umidità	
Temperatura di esercizio	5°C - 35°C
Umidità di esercizio	25% - 75%
Temperatura di conservazione	-10°C - +45°C
Umidità di conservazione	25% - 75%

- Schede di memoria compatibili**
 - Schede microSDXC da 4 GB a 32 GB
 - Schede microSDXC da 64 GB a più

*1 Una piccola quantità della memoria incorporata viene utilizzata per la gestione dei file, pertanto non è disponibile come memoria di massa per l'utente.
*2 Quando la memoria incorporata viene formattata con il registratore IC.
*3 Il tempo di registrazione massimo descritto in questo argomento ha solo valore di riferimento.
*4 Impostazioni predefinite per le scene di registrazione.
*5 I valori sono stati acquisiti in base alle condizioni di misurazione di Sony. Questi valori possono diminuire a seconda delle condizioni di utilizzo.

Marchi e licenze

- Microsoft, Windows e Windows Media sono marchi registrati o marchi di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- macOS è un marchio di proprietà di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti d'America e in altri Paesi.
- microSD, microSDHC e i loghi microSDXC sono marchi registrati di SD-3C, LLC.



- Tutti gli altri marchi e marchi registrati sono di proprietà dei rispettivi detentori. Inoltre, le sigle "TM" e "®" non sono sempre indicate in questo manuale.
- Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 e brevetti concessi in licenza da Fraunhofer IIS e Thomson.
- This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

Note sulla licenza
Questo registratore IC è dotato di software che sono usati in base ai contratti di licenza con i proprietari di quel software. In base alle richieste dei proprietari dei diritti d'autore di queste applicazioni software, Sony è tenuta a informare gli utenti di quanto riportato di seguito. Leggere le seguenti sezioni.
Le licenze (in inglese) sono registrate nella memoria incorporata del registratore IC. Stabilire un collegamento Mass Storage tra il registratore IC e un computer per leggere le licenze nella cartella "LICENSE".

Informazioni sul software applicato GNU GPL/LGPL
Il software che rientra nella seguente GNU General Public License (indicata in questo documento come "GPL" o nella GNU Lesser General Public License (indicata in questo documento come "LGPL") è incluso nel registratore IC.
Questo informa che si ha il diritto ad accedere, modificare e ridistribuire il codice sorgente per queste applicazioni di software in base alle condizioni del GPL/LGPL in dotazione.
Il codice sorgente è fornito sul web. Per scaricarlo usare il seguente URL: <http://www.sony.net/Products/Linux/>
Si consiglia di non contattare Sony per informazioni sul contenuto del codice sorgente. Le licenze (in inglese) sono registrate nella memoria incorporata del registratore IC. Stabilire un collegamento Mass Storage tra il registratore IC e un computer per leggere le licenze nella cartella "LICENSE".